

PARA LEER

«Hombres en mi situación»

Per Petterson

Traducción de Lotte K. Tollefsen

Ediciones Libros del Asteroide

302 páginas. 20,95 euros

H. J. P. REDACCIÓN / LA VOZ

Per Petterson (Oslo, 1952) es un autor que posee en España un inmerecido estatus de (casi) desconocido. Y lo es pese a que ya en el 2007 Bru-guera editó *Salir a robar caballos* (2003), una obra mayúscula sobre las relaciones familiares, en particular sobre la figura del padre, o (ya desaparecido) sobre su búsqueda. Su delicadeza, lirismo, sensibilidad, concisión, austeridad y justeza expresiva dejan en el lector una honda impresión emocional que ya no le abandona jamás. Y que seguramente persigue revivir de nuevo, quizá sin demasiado éxito, en *A Siberia* —nove-la muy anterior, de mediados de la década de los noventa— y *Yo maldigo el río del tiempo* —seis años posterior—, ambas publicadas después en español. Ahora acaba de llegar a las librerías —hace una semana y de la mano del editor gallego Luis Solano y su sello barcelonés Libros del Asteroide— *Hombres en mi situación* (2018), en la que el narrador noruego rescata al protagonista de *Yo maldigo el río del tiempo*, Arvid Jansen, entonces en una edad que frisaba la cuarentena y al que el escritor no duda en modificar las circunstancias biográficas si le parece oportuno. Atravesaba en aquel relato una grave crisis personal al romperse su matrimonio y, en un breve lapso de tiempo, perder a su madre, con la que siempre había tenido una comunicación difícil, siempre en pos de su reconocimiento, siempre lastrado por su incomprensión o su distancia. Incluso las convicciones ideológicas de Jansen se derrumban. En *Hombres en mi situación* la desorientación del personaje persiste, algo que apenas alivia o esconde con sus salidas nocturnas, sus ingestas de alcohol o una amante ocasional e insatisfactoria. La soledad y la fragilidad del ser humano son asunto recurrente en la obra de Petterson. En su país la novela ya ha sido considerada la cima de su producción, y es fácil que aquí ocurra lo mismo.